

Txostena
Memoria

1. Antolaketa eta jarduna

Bizkaiko Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Bizkaiko Foru Aldundiaren erakunde autonomo bat da, Foru Aldundiaren titulartasunekoak diren gizarte zentroak ahal bezain modu eraginkorrean kudeatzeko xedez sortutakoa. Erakundea batez hiru ere eremu nagusitan dihardu: Hirugarren Adinekoen arreta emateko Gizarte Zerbitzua, Adingabeen eta Emakumeen Gizarte Zerbitzua, eta Elbarrien eta Arreta Berezirako Gizarte Zerbitzua.

Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundearen diru-sarreraren iturri nagusia Bizkaiko Foru Aldunditik jasotako transferentziak dira.

Lantaldearen batez bestekoa 2015. ekitaldian honako hau izan da, kategorietan banatuta:

1. Organización y actividad

El Instituto Foral de Asistencia Social de Bizkaia es un Organismo Autónomo Administrativo de la Diputación Foral de Bizkaia, creado al objeto de gestionar con la mayor eficacia posible los Centros Sociales cuya titularidad corresponde a la propia Diputación Foral. Su actuación se concentra básicamente en tres grandes áreas: Servicio Social de Tercera Edad, Servicio Social de Menores y Mujer y Servicio Social de Minusválidos y Atención Especial.

La principal fuente de ingresos del Instituto Foral de Asistencia social son las transferencias recibidas de la Diputación Foral de Bizkaia.

El promedio de la plantilla, por categorías, durante el ejercicio 2015 es el siguiente:

Administrari Laguntzailea / Auxiliar Administrativo	3
Administraria / Administrativa-o	51
Antolaketa eta obekuntz. Departamentuko burua / Jefe dpt. Organiz. y mejora	1
Arduraduna / Encargado	2
Arkitekto / Arquitecta-o	1
Arkitekto Teknikoa / Arquitecta-o Técnico	1
Atetzaina / Portero-a	16
Desg. duten perts.eta giz. Zerb. Dib. burua / Jefa-e div. Pers. con disc. e ins. social	1
Fisioterapeuta / Fisioterapeuta	8
Gainbegiratzalea / Supervisor-a	11
Gidaria / Conductor	7
Gizarte Lanean Diplomata / Diplomada-o en Trabajo Social	15
Gizarteratzeko goi mailako teknikaria / Técnico Superior de integración social	89
Gobernatzailea / Gobernanta-e	4
Gobernatzaileordea / Subgobernanta-e	2
Goi mailako teknikariak / Técnicos Superiores	10
Hautzaina / Puericultor-a	0
Hezitzailea / Educador-a (menores)	119
Jagoleak / Cuidadoras-es (nocturnos de menores)	8
Kudeatzailea / Gerente	1
Legelari-Aholkularia / Abogado-a	1
Mandataria / Ordenanza	30
Medikua / Médica-o	8
OLT / ATS	76
Osasun Laguntzaileak / Auxiliar Sanitario	437
Pertsonak zuzentzeko departamentuko burua / Jefa-e Dept. Dirección de Personas	1
Psikologoa / Psicóloga-o	5
Sukaldari zerbitzaria / Cocinero-a Empleado-a de Hogar	47
Sukaldaria / Cocinero (FP 2)	31
Sukaldeko burua / Jefa-e de cocina	4
Sukaldeko Laguntzailea / Ayudante de cocina	21
Teknikari ertainak / Técnicos Medios	3
Terapeuta okupazionala / Terapeuta ocupacional	10
Ume eta nerabeentz. Zerb. Dib. Burua / Jefe-a de Div. Serv. Infancia y adolesc.	1
Zentro eta egoitzako zuzendaria / Director de Centro y resid. (Téc. Medio)	11
Zentro eta egoitzako zuzendaria / Director de Centro y resid. (Téc. Superior)	2
Zerb. Soz. eta adineko. Zerb. Dib. Burua / Jefe-a Div. Serv. Sociosan. y pp.mm.	1
Zerbitzari garbitzailea / Camarera-limpiadora	152
Zerbitzu Orokoren Departamentuko burua / Jefe del Departamento de SS.GG.	1
Zerbitzuburua / Jefe de Servicio (Jefe Serv. Técnicos Leioa)	1
Zerbitzuetako ofiziala / Oficial servicios	7
TOTAL	1.200



Txostena Memoria

2. Kontuak aurkezteko oinarriak

Urteko kontuak entitatearen kontabilitate erregistroetan oinarrituz osatu dira, eta indarrean dagoen legediarekin eta abenduaren 27ko 219/2011 Foru Dekretuan ezarritako arauekin bat etorritik aurkeztuko dira (dekretu horrek Kontabilitate Publikoaren Foru Plan Orokorra onartu zuen); izan ere, xedea ondarearen eta finantza egoeraren irudi fidela erakustea da, baita eskudiruen fluxuen egoeran jasotako fluxuen egiazkotasuna ere.

3. Aintzatespen eta balorazio arauak

Entitateak urteko kontuak egiteko erabilitako aintzatespen eta balorazio arau nagusiak honako hauek dira, Kontabilitate Publikoko Plan Orokorrean ezarritakoekin bat etorritik:

a) Ibilgetu materiala

Ibilgetu materiala eskuraketa prezio edo ekoizpen kostuaren bidez aintzatesten da hasieran, eta, ondoren, dagokien amortizazio metatuaren eta narriaduren ondoriozko galeren bidez gutxitzen da, horrelakorik bada.

Erabiltzen den ibilgetu materialaren elementuen amortizazioa kostu balioei dagokienez egiten da, metodo linealari jarraiki, kalkulaturako bizitza erabilgarriko hurrengo urteetan:

Eraikinak:	50
Informazioa prozesatzeko ekipoa:	5
Ibilgailuak:	5
Bestelako ibilgetu materialak:	10

b) Higiezineta inbertsioak

Entitateak ez du izaera horretako aktiborik.

c) Ibilgetu ukiezina

Errentamenduan erabilitako aktiboetan egindako inbertsioak eskubide ukiezin gisa jaso dira.

2. Bases de presentación de las cuentas

Las cuentas anuales han sido elaboradas a partir de los registros contables de la entidad y se presentan de acuerdo con la legislación vigente y con las normas establecidas en el Decreto Foral 219/2011 de 27 de Diciembre por el que se aprueba el Plan General de Contabilidad Pública Foral con el objeto de mostrar la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la entidad, así como de la veracidad de los flujos incorporados en el estado de flujos de efectivo.

3. Normas de reconocimiento y valoración

Las principales normas de reconocimiento y valoración utilizadas por la entidad en la elaboración de sus cuentas anuales, de acuerdo con las establecidas por el Plan General de Contabilidad Pública, han sido las siguientes:

a) Inmovilizado material

El inmovilizado material se valora inicialmente por su precio de adquisición o coste de producción y, posteriormente, se minora por la correspondiente amortización acumulada y las pérdidas por deterioro, si las hubiera.

La amortización de los elementos del inmovilizado material en uso se realiza sobre los valores de coste siguiendo el método lineal, durante los siguientes años de vida útil estimados:

Construcciones:	50
Equipos para procesos de información:	5
Vehículos:	5
Otro inmovilizado material:	10

b) Inversiones inmobiliarias

La entidad no tiene activos de esta naturaleza.

c) Inmovilizado intangible

Se recogen como derechos intangibles las inversiones efectuadas en los activos utilizados en arrendamiento.



Txostena Memoria

d) Finantza-aktiboak

8. balorazio arauarekin bat etorritik, "Finantza-aktiboak", kobratu beharreko epemuga laburreko kredituak, kontratuko interes tasarik ez badute, balio izendatu bidez baloratuko dira.

e) Finantza-pasiboak

9. balorazio arauarekin bat etorritik, "Finantza-pasiboak", ordaindu beharreko epemuga laburreko partidak, kontratuko interes tasarik ez badute, balio izendatu bidez baloratuko dira.

Fidantzak jasotako zenbatekoaren arabera baloratuko dira, eguneratu gabe.

f) Sarrerak eta gastuak

Sarrerak eta gastuak eskubidea eta betebeharra aintzatesten direnean zenbatuko dira, hurrenez hurren.

g) Transferentziak eta diru-laguntzak

Entitateak funtzionatzeko jasotakoak ekitaldiko sarreratzat jotzen dira.

Lagapenean jasotako ondasunak, ekitaldi irekieran dagokien kontabilitateko balio garbiaren arabera, ibilgetua finantzatzeko laguntza gisa jotzen dira; lagapenean jasotako ondasun horien amortizazioa emaitzetara pasatuko da.

4. Ibilgetu materiala

Epigrafe honetan jasotako balantze partiden mugimenduak honako hauek dira:

d) Activos financieros

De acuerdo con la norma de valoración nº 8 "Activos financieros", los créditos a cobrar con vencimiento a corto plazo que no tengan un tipo de interés contractual, se valoran por su valor nominal

e) Pasivos financieros

De acuerdo con la norma de valoración nº 9 "Pasivos financieros", las partidas a pagar con vencimiento a corto plazo y que no tienen un tipo de interés contractual se valoran por su valor nominal

Las fianzas se valoran por el importe recibido, sin actualizar.

f) Ingresos y gastos

Los ingresos y gastos se contabilizan cuando se produzca el reconocimiento del derecho y de la obligación respectivamente.

g) Transferencias y subvenciones

Se consideran ingreso del ejercicio las recibidas para el funcionamiento de la entidad

Los bienes recibidos en cesión se consideran, por su valor neto contable en la apertura del ejercicio, subvenciones para la financiación del inmovilizado, se traspasa a resultados la amortización de esos bienes recibidos en cesión.

4. Inmovilizado material

Los movimientos de las partidas de balance incluidas en este epígrafe son los siguientes:



Txostena Memoria

Kontuak / Cuentas	Hasierako saldoa / Saldo inicial	Gehikuntzak / Adiciones	Gutxitzeak / Disminuciones	Azken saldoa / Saldo final
Lursailak / Terrenos	3.523.565,59			3.523.565,59
Beste eraikin batzuk/ Otras construcciones	45.632.180,82	360.990,32	1.245.618,97	44.747.552,17
Makineria/ Maquinaria	4.335,99	-----	-----	4.335,99
Tresneria/ Utillaje	41.525,14	-----	-----	41.525,14
Instalazio teknikoak/ Instalaciones técnicas	1.939.494,74	-----	-----	1.939.494,74
Altzariak / Mobiliario	1.247.919,63	30.944,38	-----	1.278.864,01
Bulegoko ekipoak/ Equipos de oficina	116.887,16	2.025,00	-----	118.912,16
Beste altzari eta tresna batzuk/ Otro mobiliario y enseres	1.153.686,38	54.667,39	-----	1.208.353,77
Informazioa prozesatzeko ekipoak/ Equipos para procesos de información	305.990,07	-----	-----	305.990,07
Ibilgailuak/ Vehículos	372.156,96	35.438,70	-----	407.595,66
Segurtasun eta salbamendu ekipoak/ Equipos de seguridad y salvamento	364.344,72	17.017,96	-----	381.362,68
Beste ekipo jakin batzuk / Otros equipos específicos	141.613,42	-----	-----	141.613,42
Apaingarriak/ Elementos de ornamentación	52.550,31	-----	-----	52.550,31
GUZTIRA / TOTAL	54.896.250,93	501.083,75	1.245.618,97	54.151.715,71

Metatutako amortizazioa / Amortización acumulada	Hasierako saldoa / Saldo inicial	Gehikuntzak / Adiciones	Gutxitzeak / Disminuciones	Azken saldoa / Saldo final
Eraikinak / Construcciones	9.740.560,60	875.917,83	174.386,66	10.442.091,77
Makineria eta tresneria / Maquinaria y utillaje	43.343,28	808,85	-----	44.152,13
Instalazio teknikoak / Instalaciones técnicas	1.660.339,42	80.804,12	-----	1.741.143,54
Altzariak / Mobiliario	2.020.815,87	134.921,37	-----	2.155.737,24
Informazioa prozesatzeko ekipoak / Equipos procesos de información	305.990,07		-----	305.990,07
Ibilgailuak / Vehículos	337.915,25	15.648,17	-----	353.563,42
Bestelako ibilgetu materiala / Otro inmovilizado material	467.053,66	24.077,78	-----	491.131,44
GUZTIRA / TOTAL	14.576.018,15	1.132.178,12	174.386,66	15.533.809,61
Kontabilitate balio garbia / Valor neto contable	40.320.232,78	(631.094,37)	1.071.232,31	38.617.906,10



Txostena Memoria

Eraikuntzei dagozkien gutxitzearen arrazoia Bizkaiko Foru Aldundiari Etxaburu dorrea bueltatzea izan da; horren balioa 467.273,93 euro da eta amortizatuta dago 65.418,36 euroko zenbatekoa; beraz, geratzen den kontabilitateko balio garbia 401.855,57 euro da. Halaber, pertsona gorrentzako Jose Maria Olabarri Zentroa bueltatu da, 778.345,04 euroko balioarekin; amortizatuta daude 108.968,30 euro eta geratzen den kontabilitateko balio garbia 669.376,74 euro da.

5. Ibilgetu ukiezina

Ibilgetu ukiezinean jasotzen dira errentan hartutako eraikinetan egin diren hobekuntzak, inbentarioaren DA klaseari dagozkionak

Gainerako ibilgetu ukiezina ez da ekitaldiko gastua, ezin delako kapitalizatu eta inbentarioan ez dagoelako.

6. Finantza-aktiboak

Zordunek kobratzeke duten zenbatekoa 9,35 euro da, bankuetako interesengatik. Langileei emandako aurrerakinek ekitaldian mugimendu hau izan dute:

Hasierako saldoa:	400.219,56 €
Emandako aurrerakinak:	161.140,00 €
Aurrerakinak itzultzea:	141.829,13 €
Azken saldoa:	419.530,43 €

7. Finantza-pasiboak

Jaso du:

Jasotako fidantzak (18.384,41 €)

Aurrekontutik ordaintzeke (5.600.025,58 €)

Aurrekontukoak ez diren beste hartzekodun batzuk (13.428,54 €)

Administrazio publikoei ordaintzeke

Las disminuciones correspondientes a construcciones vienen motivadas por la reversión a la Diputación Foral de Bizkaia, de la Torre Etxaburu por un valor de 467.273,93, amortizado en 65.418,36, quedando un valor neto contable de 401.855,57 y del Centro para personas sordas de Jose Maria Olabarri, por un valor de 778.345,04, amortizado en 108.968,30, quedando un valor neto contable de 669.376,74 euros.

5. Inmovilizado intangible

El inmovilizado intangible recoge las mejoras efectuadas en los edificios arrendados, que se corresponden con la clase DA del inventario.

El resto del inmovilizado intangible se considera gasto del ejercicio al no considerarse capitalizable y no figurar en el inventario.

6. Activos financieros

Corresponde al pendiente de cobro de los deudores 9,35 euros, por los intereses bancarios. Los anticipos concedidos al personal, su movimiento durante el ejercicio ha sido el siguiente:

Saldo inicial:	400.219,56 €
Anticipos concedidos:	161.140,00 €
Reintegro de anticipos:	141.829,13 €
Saldo final:.....	419.530,43 €

7. Pasivos financieros

Recoge:

Fianzas recibidas por 18.384,41 €

Pendiente de pago del Presupuesto por 5.600.025,58 €

Otros acreedores no presupuestarios por 13.428,54 €

Pendiente de pago a las administraciones



Txostena Memoria

(2.107.504,00) €)

8. Transferentziak, diru-laguntzak eta bestelako sarrerak eta gastuak

Jasotako transferentzi ia-ia guztiak Foru Administrazioaren ekarpenari dagozkio (92.173.926,64 €)

Ekitaldiaren emaitzara transferitutako kapitalaren diru-laguntzek 1.964.053,28 euroko zenbatekoa hartzen dute .

Gainerako sarrerek 265.921,15 euroko zenbatekoa hartzen dute; hauexek dira nabarmenenak: prezio publikoena (56.664,79 €), itxitako ekitaldietako itzulketak (193.910,16 €) eta kontuen interesena (1.788,19 €).

Emandako transferentziak 2.934.858,27 eurokoak dira, eta 2.790.922,49 euroko zenbatekoa aurreko ekitaldiko transferentzien soberakina Foru Aldundiari itzuli izanari dagozkio.

Entitatearen gainerako gastuak honela banakatu behar dira:

57.409.927,96 € langileen gastuetan.

31.784.838,31 € hornidura eta kanpo zerbitzuetan

26.226,81 € zergetan

1.137.505,75 € amortizazio horniduran

1.071.232,31 € ibilgetutik eratorritako galerak

9. Hornidurak eta kontingentziak

Ekitaldian ez dago horrelakorik entitatean.

10. Beste erakunde publiko batzuen kontura baliabideak kudeatzeari dagozkion eragiketak

Entitatean ez da beste erakunde publiko batzuetako baliabiderik kudeatzen

11. Aurrekontukoak ez diren eragiketak

Aurrekontukoak ez diren eragiketak 7. oharrean

públicas por 2.107.504,00 €

8. Transferencias, subvenciones y otros ingresos y gastos

Las transferencias recibidas corresponden casi en su totalidad a la aportación de la Administración Foral (92.173.926,64 €)

Las subvenciones de capital traspasadas al resultado del ejercicio suponen 1.964.053,28 €

El resto de ingresos suponen 265.921,15 € siendo los más relevantes 56.664,79 € por precios públicos, 193.910,16 € por reintegros de ejercicios cerrados y 1.788,19 € por intereses de las cuentas.

Las transferencias concedidas 2.934.858,27€ correspondiendo al reintegro a la Diputación Foral del excedente de las transferencias del ejercicio anterior 2.790.922,49 €

El resto de gastos de la entidad se desglosa de la forma siguiente:

57.409.927,96€ correspondientes a gastos de personal

31.784.838,31 € suministros y servicios exteriores

26.226,81€ tributos

1.137.505,75 € dotación a la amortización

1.071.232,31 € pérdidas procedentes del inmovilizado

9. Provisiones y contingencias

No existen durante el ejercicio en la entidad.

10. Operaciones por administración de recursos por cuenta de otros entes públicos

En la entidad no se administran recursos de otros entes públicos

11. Operaciones no presupuestarias

Las operaciones no presupuestarias existentes



Txostena Memoria

zehaztu dira.

están detalladas en la nota 7

12. Gordailuan jasotako balioak

12. Valores recibidos en depósito

Ekitaldian ez dago horrelakorik entitatean

No existen durante el ejercicio en la entidad

13. Ondare emaitza ekonomikoaren eta
aurrekontu emaitzaren arteko bateratzea

13. Conciliación entre el resultado
económico patrimonial y el resultado
presupuestario

Eurok / Euros

Kontabilitate publikoaren emaitza / Resultado Contabilidad Pública	81.851,41
Gastuaren aurrekontua / Presupuesto de gasto	
6. kap. Benetako inbertsioak / Cap. 6 Inversiones reales	(1.727.120,16)
8. kap. Finantza-aktiboen aldakuntza / Cap. 8 Variación de activos financieros	(161.140,00)
Sarreraren aurrekontua / Presupuesto de Ingresos	
7.Kap. Kapital transferentziak/ Cap. 7 Transferencias de Capital	
8. kap. Finantza-aktiboen aldakuntza / Cap. 8 Variación de activos financieros	141.829,13
Ilbilgetuaren amortizaziorako zuzkidura / Dotación amortización inmovilizado	1.137.505,75
Ekitaldiko emaitzarari intsuldatuko kapitaleko diru-laguntzak / Subv. capital traspasadas a rdo. del ejerc	(1.964.053,28)
Ilbilgetu materialetiko galerak / Pérdida procedente del inmovilizado material	1.071.232,31
Aurreko ekitaldietako sarrera eta mozkinak / Ingresos y beneficios ejercicios anteriores	
Ekitaldiko emaitzara intsuldatu benetako inbertsioak / Invers. reales traspasadas al resultado del ejerc	1.220.708,78
Guztira / Total	(199.186,06)
Aurrekontuetako emaitza / Resultado Presupuestario	
Arrunta / Corriente	
Aintzatetsitako eskubideak / Derechos reconocidos	92.624.216,67
Hartutako betebeharrak / Obligaciones contraídas	-92.823.402,73
Superabita / Superávit	(199.186,06)